THE WESTERN RESERVE HISTORICAL SOCIETY MANUSCRIPT COLLECTIONS

REGISTER: Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism Audio Tapes

Audio Group NO.: 64

Processor: Louis Rosenblum

Editor: Sean Martin

Date: 2008

The <u>Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism</u> (CCSA) (f. 1964) was a volunteer organization whose goals were to make possible Jewish emigration from the Soviet Union, inform the American public about Jewish activities in the Soviet Union, and monitor anti-Semitism in the USSR. For a history of the CCSA, the researcher should consult the manuscript collection MS 4011 The Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism Records. It should be noted that MS4011 includes records of the Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ) from 1970-1979.

The <u>Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism Audio Collection</u>, 1965-1977, Consists of 138 cassette tapes and 7 reel-to-reel tapes. The collection is arranged in two series, Cassette and Reel-to-Reel.

Series I: Cassette: the series is divided by topic into five sub-series and arranged chronologically within each sub-series. The person(s) or subject and date are listed for each cassette, sides A and B. In some instances a cassette may contain two or more topically disparate items, recorded on different dates and/or with different people and subjects. Therefore, for completeness in listing and to maintain the integrity of the location numbering system, such cassettes are assigned a single identifying number. Also, such cassettes are cross-listed chronologically within the pertinent topic series together with the cassette location in parentheses. Audiotapes removed from the manuscript collection MS 4011 are referenced in square brackets to the folder of origin.

Sub-Series A, telephone calls to the Soviet Union, consists mainly of English language telephone conversations between Soviet Jewish activists and Louis Rosenblum in the years 1971-1974. Unless otherwise noted, the call was placed to Moscow.

Sub-Series B, Tourist Debriefings [124-130], consist of oral debriefings of American tourists returning from the USSR. Unless otherwise noted, Rosenblum conducted the interviews.

Sub-Series C, Conversations about Soviet Jewry with Individuals in the West, consist of discussions by Rosenblum with Soviet Jewry activists, Jewish organization executives and political figures.

Sub-Series D, Conversations with Ann Shenkar, Tel-Aviv, Israel, consist of tapes of telephone calls between Rosenblum and Ann Shenkar and, in a few instances,

with Israel Shenkar, Ann's husband [50-52 and 68-69]. Mrs. Shenkar, in conjunction with Action Committee of Newcomers from the Soviet Union, disseminated real time reports on Soviet Jewry at a time when the government of Israel controlled and limited release of such information. In the crucial years, 1970-1973, the work of the Union of Councils for Soviet Jew and other grassroots Soviet Jewry organizations in the West benefited greatly from this resource.

Sub-Series E, Miscellaneous, consist of interviews, meetings, talks and statements by Soviet Jews or related to Soviet Jews.

Series II, Reel-To-Reel, is arranged chronologically.

This collection is of value to researchers seeking audio material associated with a major human rights struggle to win freedom of emigration for Jews and other minorities in the USSR. In this the Jackson-Vanik legislation figured prominently. Apropos are two conversations with refusenik Kyril Henkin, cassettes A-41 and A-42; a discussion with Richard Perle, Legislative Aide to Sen. Henry Jackson, cassette C-9; and a call from Jewish establishment figures to Si Frumkin, reel 6. A singular item of interest is a recording made secretly by Jewish activists during an interview with high Soviet officials in the offices of OVIR (Office of Visas and Registration) in Moscow, cassette E-9.

The researcher should also consult MS 4011 Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism Records and MS 4926 Louis Rosenblum Papers.

Provenance: Dr. Louis Rosenblum, 1983

Series I - Sub-Series A

Telephone Calls to the Soviet Union

<u>Cassette</u>		
A-1	A: B:	Rafael Rabiner and Julia Libman, 8-15-71. Kolya and Emek, Leningrad, 8-15-71.
A-2	A: B:	Mark Yampolsky, Kiev, 9-29-71/Vladimir Slepak, 10-1-71/M. Yampolsky, 10-2-71. Hugh Daneceau, special radio report, 9-30-71.
A-3	A: B:	V. Slepak, 12-5-71. continued
A-4	A: B:	L. Korenfeld, 12-2-271. 12-28-71.
A-5	A: B:	Boris Krasny, 1-4-72/V. Slepak, 1-4-72.
A-6	A: B:	M. Radompelsky, Kiev, 12-2-72. continued
A-7	A: B:	Col.Osipov, Commandant of Potma Prison Camp, call from Mort Yadin, Washington, D.C. (in Russian), 22-4-72. Yevgenia Bernstein, Kiev, call from Genya Intrator, Toronto, Canada, 4-5-72
A-8	A: B:	Roman Rutman, 22-8-72/V. Yachot, 3-25-72.
A-9	A: B:	R. Rutman, 3-6-72, 3-13-72.
A-10	A: B:	R. Rutman, 3-28-72.
A-11	A: B:	L. Korenfeld, 1972, call from Chicago; Lorel Pollack and Marjory Silverstein to R. Rutman, Victor Polsky, and V. Slepak.

Cassette A-12 A: R. Rutman, 4-3-72. Elena Rutman, 5-1-72/V. Slepak and V. Yachot, 5-1-72. B: A-13 A: R. Rutman, 4-10-72. ______, 5-2-72. B: A-14 A: R. Rutman, 4-25-72. V. Slepak, 5-7-72. B: A-15 A: R. Rutman, 5-10-72. B: _____, 5-9-72. A-16 A: R. Rutman, 5-20-72. B: A-17 A: Leonid Tsypin, 6-4-72 and 6-5-72. B: ______, 6-20-72. A-18 Benjamin Levich, 62172/Victor Faiermark, 6-23-72 and A: 6-27-72. B: A-19 V. Faiermark, 7-3-72. A: B: ______, 7-10-72. V. Faiermark, 7-17-72. A-20 A : R. Rutman, 8-17-72. B : A-21 A: V. Faiermark, 7-31-72. V. Faiermark and Tanya Levich, 8-14-72. B: A-22 A: V. Faiermark, 8-23-72. Galina Faiermark, 8-21-72. B: A-23 A: V. Faiermark, 9-12-72. Harvey Lieber, re: NCSJ meeting, 9-28-72. B:

A-24

A-25

A:

B:

A:

B:

R. Rutman, 9-6-72. V. Faiermark, 10-5-72.

R. Rutman, 9-15-72.

Cassette		
A-26	A: B:	V. Yachot, 9-22-72/V& G. Faiermark, 9-24-72 G. Faiermark, 10-13-72.
A-27	A: B:	G. Faiermark, 9-28-72/R. Rutman, 7-28-72. continued
A-28	A:	V. & G. Faiermark, 10-25-72/B. & T. Levich, R. Rutman, V.
	B:	Faiermark, and V. Slepak, 10-26-72. continued
A-29	A: B:	Yuli Tartakovsky, Kiev, 11-6-72.
A-30	A: B:	V. Faiermark, 11-9-72, 11-24-72.
A-31	A: B:	R. Rutman, 11-26-72. continued
A-32	A: B:	Vladimir Mash, 12-10-72.
A-33	A: B:	Kyril Henkin and V. Slepak, 12-27-72. continued
A-34	A: B:	V. Faiermark, 2-2-73. continued
A-35	A: B:	V. Faiermark, 2-16-73. K. Henkin and V. Slepak, 3-23-73.
A-36	A: B:	V. Faiermark, 3-1-73. continued
A-37	A: B:	V. & G. Faiermark, V. Slepak and Boris Einbinder, 3-19-73. continued
A-38	В. А:	Continued from A-37
11-30	B:	Continued Irom A-37
A-39	A: B:	V. & G. Faiermark, Alexander Levich, K. Henkin, V. Mash continued

<u>Cassette</u> A-40 A: G. Faiermark and B. Einbinder, 4-3-73. K. Henkin, 4-11-73. B: A-41 A: K. Henkin and G. Faiermark, 4-21-73 (re: meeting of J. Stein et al. with President Nixon) Ola Kasakevich, 4-26-7 B: K. Henkin and B. Levich, Moshe Sachs and Herb Kohn of A-42 A: Minneapolis, 4-23-73 (follow-up of A-41 A, message from Refuseniks to Conf. of Presidents of Maj. Jewish Org.) B: continued A-43 A: G. Faiermark, 4-26-73. Pavel Vasilevsky, 4-26-73. B: G. Faiermark, 5-14-73 (D-9 B) A-44 G. Faiermark, 5-15-73. A: B: Ann Shenkar, 5-10-73. A: G. Faiermark, 5-15-73, continued from A-44 A. A-45 Ann Shenkar, 5-25-73. B: A: A-46 V. Faiermark, 5-28-73. B: continued A: Larrisa Kravitskaya, Minsk, 5-30-73. A-47 Prof. Shiguy, Sheffield Univ., England, 61873. B: A: B. Einbinder, 6-2-73. A-48 _______, 6-13-73. B: V. Faiermark, 6-16-73. A-49 A: I. Shenkar, 6-16-73. B: A-50 A: V. Faiermark, 6-26-73. continued B: A-51 A: V. Faiermark, 7-18-73. continued B:

A-52

A:

B:

V. Faiermark, 8-6-73.

Mark Talisman, Washington, D.C., 4-23-73.

Cassette A-53 V. Faiermark, 8-24-73. A: B: A-54 A: B. Einbinder, A. Levich and V. Slepak, 9-11-73. B: continued V. Faiermark, 9-16-73. A-55 A: B: Mark Talisman, Washington, D.C., 9-15-73. A-56 V. Faiermark, 9-25-73. A: Mrs. Vitaly Rubin, 10-11-73. B: Alexander Luntz, 10-15-73. A-57 A: B: , 10-29-73. A-58 A: Bella Rom, 10-11-73. B. Einbinder, 11-18-73. B: A-59 G. Faiermark, A. Levich, B. Levich, A. Lerner, 11-5-73. A: B: A. Luntz, 11-6-73. A-60 A: V. Slepak, 11-12-73. A. Luntz and V. Slepak, 11-26-73. B: A-61 A: K. Henkin, from Israel, 11-26-73. V. Faiermark, 12-7-73. B: A. Luntz, 12-11-73/A. Luntz & V. Slepak, 1-2-17-73. A: A-62 continued B: K. Henkin, from France, 12-27-73. A-63 A: A. Luntz, 12-31-73 B: A-64 A: A. Luntz, V. Slepak and Lev Kogan, 11-4-74. continued B: A-65 A: V. Faiermark, 11-5-74. A. Luntz, 2-11-74. B: A-66 A: A. Luntz, Victor Polsky, V. Slepak, A. Goldfarb, Lev Kogan and Dina Belina, 12-4-74. V. Faiermark, speaking to B. Einbinder and L. Rosenblum in B: Cleveland, Ohio, 2-6-74.

<u>Cassette</u>		
A-67	A: B:	A. Luntz and V. Slepak, 2-25-74. Glen Richter, SSSJ, New York, 12-12-74
A-68	A: B:	A. Luntz and V. Slepak, 3-28-74. V. Faiermark, 4-8-74.
A-69	A: B:	V. Slepak and A. Luntz, 4-11-74. A. Luntz, 4-25-74.
A-70	A: B:	A. Dropkin, 5-13-74/A. Luntz and V. Slepak, 5-14-74. A. Luntz and V. Slepak, 5-23-74.
A-71	A: B:	Luntz and Slepak, continued from A-70 B. A. Luntz and V. Slepak, 6-9-74
		David Schartzman's flat, Moscow, 7-16-74, (D-11 A).
		Davidovich, 7-23-74, (C-10 A).
A-72	A: B:	A. Luntz and V. Slepak, 9-10-74. Singing in Varnovitsky's flat, Leningrad (taped by Sheldon Benjamin), 7-74.
A-73	A: B:	G. Faiermark, 10-1-74. V. Slepak and A. Luntz, 11-12-74.
A-74	A: B:	Continuation of A-73 B. Glenn Richter, New York, 12-12-74.
		Series I - Sub-Series B
		Tourist Debriefings
B-1	A: B:	Steve Osadchey, interviewed by Si Frumkin, 9-71.
B-2	A:	Harold Ticktin, interviewed by Dan Litt and L. Rosenblum, 10-18-71.
B-3	A: B:	Morris and Carol Mandel and Sue Somers, 11-1-71 continued

<u>Cassette</u>		
B-4	A: B:	Continuation of B-3 B. continued.
B-5	A: B:	Judy Silver, Cincinnati, Ohio, 1-7-72. continued
B-6	A: B:	Continuation of B-5 B
B-7	A: B:	Lockshins, 2-16-72. continued
B-8	A: B:	Noam Shudofsky, conversation with, 4-10-72/ Tim Kumin, 4-10-72. Allan Shall, 10-27-72 and 10-28-72.
B-9	A: B:	Judy Silver, 6-22-72/Edward Perlow, 6-22-72. B. Levich, 6-21-72 (duplicate of portion of A-18 A).
B-10	A: B:	Jack Cohen, 8-19-72. continued
		Ricky Spiegel, 8-27-72, see C-4 B.
B-11	A: B:	Mark Levitt, 8-31-72. Translation of Russian language tapes/ miscellaneous items.
B-12	A: B:	Dr. Newman, 9-7-72. continued
B-13	A: B:	Mort Maisel, 10-30-72. continued
		Monica Blum (L. A. to Rep. Edward Koch), 12-4-72, see D-6 B.
B-14	A: B:	Rosalie and Elliot Podell, 61073.
B-15	A: B:	Diane Wiest (actress, Arena Theater, Washington, D.C.), 11-21-73. continued
		Miriam Rosenblum and Sheldon Benjamin, calling from London, 7-21-74 (D-11 B).

Cassette

- B-16 A: Miriam Rosenblum and Sheldon Benjamin, 7-28-74.
 - B: continued
- B-17 A: Continuation of B-16 B.
 - B: continued

Series I – Sub-Series C

Conversations about Soviet Jewry with Individuals in the West

C-1	A:	Sam Haber, Joint Distribution Committee, New York,
		3-9-72 (MC 269).

- B: Earnest Goldblum, 3-27-72 [256].
- C-2 A: Jerry Goodman, NCSJ, re: inter-organizational matters, 3-23-72.

B:

Genya Intrator, Toronto, Canada, 3-27-72 (E-7 B).

Noam Shudofsky, New York, 4-10-72 (B-8 A).

C-3 A: Doug Kahn and Paul Jacobson, London, 8-17-22 [243].

B:

- C-4 A: Colin Shindler, London, 8-18-72 [243].
 - B: Ricky Spiegel, 8-27-72.
- C-5 A: Jerry Goodman, NCSJ, re: inter-organizational matters, 8-29-72.

B:

Harvey Lieber, American University, Washington, D.C. (A-23 B) (MC 244).

Luba Schiller, Toronto, 11-24-72, (D-5 A).

C-6 A: Yehoshua Pratt, Israeli Consul, New York, 11-29-72.

B:

C-7 A: Jay Axelbank, *Newsweek* Moscow correspondent, 5-26-73.

B:

<u>Cassette</u>		
		Prof. Shiguy, Sheffield Univ., 6-18-73 (A-47 B).
C-8	A: B:	K. Henkin, 3-74/Jerry Goodman, 3-28-74
C-9	A:	Richard Perle, L.A. to Sen. Jackson, 4-23-74.
	B:	Len Schroeter, Seattle, 4-25-74/Marc Ginsberg, L. A. to Sen. Kennedy, 4-25-74.
C-10	A: B:	Cyril Stein, London, 6-74 [259]. Davidovich, Moscow, 7-23-74/Richard Perle, 8-19-74.
		Glenn Richter, SSSJ, New York, 12-12-74 (A-67 B)
C-11	A: B:	B. Einbinder, Israel, 12-74. continued
C-12	A: B:	Response, L. Rosenblum to B. Einbinder, 12-19-74.
C-13	A: B:	R. Perle, re: Soviet rejection of Jackson-Kissinger agreement, 11-9-75.
C-14	A: B:	Rae Sharfman, Detroit, 4-8-75.
C-15	A: B:	Rae Sharfman, 5-8-75. Glenn Richter, 5-8-75.
C-15	A: B:	Rae Sharfman, 5-20-75

Series I - Sub-Series D

Conversations with Ann Shenkar (AS), Tel Aviv, Israel

<u>Cassette</u>		
D-1	A: B:	AS, 2-2-72 [269].
D-2	A: B:	AS, 8-21-72. continued
D-3	A: B:	AS, 10-10-72.
D-4	A: B:	AS, 10-26-72 (starts 2 minutes from beginning of tape). AS,10-27-72.
D-5	A: B:	Luba Schiller, Toronto, 11-24-72. AS, 11-25-72.
D-6	A: B:	AS, 11-27-72. Monica Blum (L. A. to Rep. Edward Koch), 12-4-72.
D-7	A: B:	AS, 3-21-73. AS, 6-21-73.
D-8	A: B:	AS, 4-16-73. AS, 6-18-73.
D-9	A: B:	AS, 5-4-73. G. Faiermark, 5-14-73.
		AS, 5-10-73 (A-44 B).
		AS, 5-25-73 (A-45 B).
		Israel Shenkar, 6-16-73 (A-49 B).
D-10	A: B:	AS,1-74. continued
D-11	A: B:	David Schwartzman residence, Moscow, 7-16-74 /AS and Israel Shenkar, 7-1-74. Miriam Rosenblum & Sheldon Benjamin, London, 7-21-74.

Cassette		
D-12	A: B:	AS, 9-1-74. Itzzie Abrahami and Rebeka Roz interview with L. Rosenblum, part 2 (part 1 missing).
		Series I - Sub-Series E
		Miscellaneous
E-1	A:	Russian Jewish Songs, Moscow, 1969 (with translation by Si Frumkin).
	B:	continued
E-2	A:	Luba Bershadskaya's talk at Fairmont Temple, Cleveland, OH, 2-19-71/Luba's message to Brussels Conference/Making borscht (MC 233).
	B:	waking borsent (we 255).
E-3	A: B:	L. Bershadskaya's talk at Kent State Univ., 3-71(MC 233). continued
E-4	A:	L. Bershadskaya's talk at Case-Western Reserve Univ., 3-5-71 (MC 233).
	B:	
		Special Radio Report by Hugh Daneceau, Cleveland, OH, 9-30-71 (A-2 B).
E-5	A:	Leah Slovina's interview, Empathy Radio Program, Cleveland, OH 12-27-1.
	B:	C. C
E-6	A:	Interview with Alex Lerner (Moscow) by Ron Owens of Station WERE, Cleveland, OH 2-4-72.
	B:	"Arrival of Soviet Jews in Israel", ADL production, 6-71.
E-7	A:	Cleveland Council on Soviet Anti-Semitism press conference, re: Prisoner of Conscience Week, 12-10-71.
	B:	Genya Intrator, Toronto, Ontario, 3-27-72.
E-8		A: Telephone call to Alex Lerner home (Moscow) from Howie

Lund Radio Program (Cleveland), Erev Pesach, 3-29-72, talked with A. Lerner, R. Rutman, I. and L. Korenfeld.

B:

13

Cassette

E-9 Conversation with OVIR (Russian): Major General A: Samakhvalov, Vice Minister of Internal Affairs, USSR; Ivanov, Head of Section of Internal Affairs, Department of the Administrative Institute; Lt. Col. Verein, Chief of OVIR, MVD, USSR; Zand; Lev Levine; Panski; Goldberg; Varnovitski; Rozenblum. Moscow, October 28, 1972 (MC 59). Mark Talisman, Administrative Assistant to Cong. Charles Vanik, talk, 4-23-73 (A-52 B). Mark Talisman, address to UCSJ Meeting, Washington, D.C., 9-15-73 (A-55 B). E-10 A: "Make Thee an Ark of Gopher Wood" by Samekh Shin, oral translation of manuscript, 11-73 [59]. B· continued E-11 "Make Thee an Ark of Gopher Wood", continued from A: B: continued E-12 A: Interviews with A. Lerner, A. Luntz, V. Polsky and V. Slepak by L. Rosenblum in Moscow, 4-30-74 (associated with film (CCSA Film/Video Collection 103, Reel A-1) B: E-13 A: Message to Sen. Kennedy from Polina Epelman/Julia Epelman reads her letter to Teddy Kennedy (in Russian) /Si Frumkin translates letter, Epelman's flat, Leningrad, 5-3-74. B: Statement by Natasha Federov (Russian)/ Lilia Korenfeld translates Federov's statement, B. Levich flat, Moscow, 5-2-74. E-14 A: Interview with Valeri and Galina Panov (Russian), taped in the Panov flat, Leningrad, 5-4-74. B: Singing in Varnovitsky's flat, Leningrad, 7-74 (A-72 B). E-15 A: Message from V.Slepak/In front of the Moscow Synagogue, Rosh Hashona, 1975/Anatoli Shcharansky/L. Korenfeld/ Korenfeld's daughter/ N. Federova; taped by Shirley Goldstein (Omaha), 8 to 9-75. B:

<u>Cassette</u>		
		Izzie Abrahami and Rebecca Roz, interview with L. Rosenblum, part 2 (D-12 B).
E-16	A:	Message from V. Slepak, taped in Moscow by Alan Riga (Cleveland), 11-26-75.
	B:	raga (Cievelana), 11-20-73.
E-17	A:	Evgeni Abezgaus, in Leningrad, 10-18-76/Irina Brailovsky and Mark Azbel, in Moscow, 10-25-76; taped by Alan Riga (Cleveland).
	B:	taped by Man Riga (Cieveland).
E-18	A:	Talk to Tarbut Group, Cleveland, by L. Rosenblum, 3-15-77.
	B:	continued
E-19	A:	B'Yad Halashon, Book I, Hebrew-Russian Language Study [77].
		Series II
Reel		
1	"Babi	Yar", read by Dr. Ruben Silver, Cleveland, 3-7-65.

Reel	
1	"Babi Yar", read by Dr. Ruben Silver, Cleveland, 3-7-65.
2	Soviet Jewry Freedom Songs.
3	People to People Radio Program Foundation, 1970 (MC 253).
4	"Soviet Anti-Semitism" Kaleidoscope Program, Station KNX.
5	Telephone interview with David Drabkin, Moscow, by Cleveland radio station.
6	Telephone conference call Isaiah Minkoff, Richard Maas and Jacob Stein with Si Frumkin, 6573, re: canceling San Clemente Candlelight Walk during Brezhnev's visit with Pres. Nixon.
7	Spot commercials for Southern California Council for Soviet Jews by Jan Murray.